

Stowarzyszenie Artystyczne
"Muzyka Centrum"
Akademia Muzyczna w Krakowie
Bunkier Sztuki

Festiwal Audio Art'06

Z'EV

(Londyn/London)

&

HATI

Rafał Iwański

Dariusz Wojtaś

(Toruń)

złom, bębny, gongi, piszczałki
(scrap metals, drums, gongs, wooden
trumpets)

piątek, 3 listopada 2006, godz. 21.00
Bunkier Sztuki, pl. Szczepański 3a

koncert wspierany przez:
Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Urząd Miasta Krakowa

Z'EV (Stefan Joel Weisser, ur. 1951, w Los Angeles) – artysta konceptualny, tancerz, muzyk, wykładowca i poeta. Od trzeciego roku życia gra na instrumentach perkusyjnych, swój pierwszy zestaw perkusyjny zbudował, gdy miał 6 lat, profesjonalne występy odbywał już jako dwunastolatek. W latach 60. udzielał się w garażowych zespołach Los Angeles. Studiował sztuki plastyczne i poezję. Od końca lat 60. zgłębiał struktury rytmiczne i muzykę perkusyjną Ghany (ludu Ewe), Indii Południowych (Tala) i Bali (Gamelan). W latach 70. był jednym z założycieli ruchu kulturowego znanego jako "industrial" – organizując wieczory poetyckie, performance, oraz występując od 1977 r. z solowymi koncertami. W industrialny kontekst wpisał się jako, bodaj najbardziej charyzmatyczny, szaman ery przemysłowej – samotny bębniarz, korzystający z osobliwego zestawu instrumentów etnicznych i odpadów przemysłowych. Gdy w 1979 roku przeniósł się z San Francisco do Nowego Jorku, przyjął pseudonim Z'EV. Występował w Europie, Stanach Zjednoczonych i Japonii. Przedstawił też kilkadziesiąt instalacji i prowadził warsztaty artystyczne. Tworzy dzieła multimedialne, łączące muzykę, performance, wideo i teatr. Jego sztuka łącząca performance i noisową perkusję stworzyła nową jakość i zwróciła uwagę twórcy rockowych symfonii Glenna Branca, tancerza Simone Forti, gitarzysty Rudolpha Grey i tych wszystkich, którzy byli związani ze sceną Downtown. W realizacji nagrań z lat dziewięćdziesiątych brali udział jego wieloletni przyjaciele i współpracownicy Wharton Tiers i Glenn Branca. Artysta współpracował także z Chrisem Watsonem (ex Cabaret Voltaire), Genesis P-Orridge (Psychic TV), Fennesz czy K.K.Null. Jest autorem kilkadziesiątu publikacji, w tym bardzo ważnej *Rhythmajik. Practical Uses of Number, Rhythm and Sound*. Zajmuje się przekładem tekstów hebrajskich na angielski, jest również znawcą Kabały). Jego utwory były wielokrotnie rejestrowane. Warto tu odnotować: *Opus 3.1* i *Ghost Stories* – płyty nagrane w wiatkownych warunkach akustycznych

holenderskich kościołów i prezentujące całe spektrum możliwości artysty i brzmień jego niesamowitych instrumentów perkusyjnych, których przeważającą część Z'EV wykonał sam z materiałów odpadowych, takich jak metal czy plastik. Nagrywał też płyty studyjne: *Face The Wound*, *Headphone Music* czy *The Sapphire Nature* – która jest dźwiękową medytacją nad mistycznym tekstem Sefer Yetzirah. Z'EV w ostatnich latach aktywnie współpracuje z innymi artystami, czego przykładem może być chociażby płyta nagrana wspólnie z duetem HATI z Polski *HATI vs. Z'EV #1*, która ukaze się niebawem we włoskiej wytwórni Ars Benevola Mater. To jeden z najwybitniejszych i najbardziej oryginalnych perkusjonistów współczesnych, a jego działalność w wyjątkowy sposób wpisuje się w kontekst współczesnej muzykoterapii.

www.rhythmajik.com

HATI (Rafał Iwański i Dariusz Wojtaś) – to projekt muzyczny z Torunia, bazujący na brzmieniu instrumentów akustycznych: tradycyjnych, przystosowanych z odzysku lub zbudowanych własnoręcznie, oraz urządzeń elektronicznych. Obaj muzycy poczynając od lat 90. stworzyli wiele muzycznych projektów. HATI powstało w 2001 r., gdy Iwański i Wojtaś zdecydowali się na realizację nowej drogi poszukiwań, opierając się na wieloletnich doświadczeniach z psychodeliczną muzyką rockową i elektroniczną. Od tego momentu zagrali kilkadziesiąt koncertów, brali też udział w festiwalach. HATI łączy w sobie m.in. zainteresowania współczesną muzyką akustyczną oraz rytualną i medytacyjną. Podczas występów HATI na żywo, oprócz dźwięków wydobywanych przy pomocy rozbudowanego zestawu instrumentów akustycznych, uwagę przykuwa także sam aspekt wizualny instrumentarium.

Iwański i Wojtaś nagrali kilka płyt solowych, ich utwory pojawiły się też na kompilacjach, zbierając pochwały krytyków i słuchaczy. Współpracują stale z: Z'EVem, artystą multimedialnym Andrzejem Wasilewskim (ERROR), który towarzyszy im podczas występów na żywo, oraz z LALINEM w trakcie nagrań studyjnych.

Wiosną 2006 r. powołali do życia Recycled Magick Soundsystem – nową odsłonę HATI – opartą na brzmieniu przypadkowo zdobytych instrumentów elektronicznych. Artyści są z jednej strony zafascynowani zarówno

możliwościami, jak i wewnętrznymi ograniczeniami sprzętu, czy niekonwencjonalnymi konfiguracjami, z drugiej odwołują się do praktyki i teorii muzyki, wypracowanej przez takich kompozytorów jak La Monte Young (drone music), Z'EV (industrial recycling) czy Zbigniew Karkowski (experimental noise).

www.hati.info

Z'EV (Stefan Joel Weisser, born in 1951, in Los Angeles) – conceptual artist, dancer, musician, scholar and poet. He has played the percussion since he was three years old. He constructed his first percussion set at the age of six, and started to perform at the age of twelve. During the 60s he played in the garage bands in Los Angeles. He studied art and poetry. Since the end of the 60s he also studied rhythm structures and percussion music of Ghana (the Ewe tribe), South India (Tala) and Bahli (Gamelan). In the 70s he was one of the founders of cultural movement called industrial, he then organised poetry evenings, performances and – since 1977 – performed solo concerts. He became one of the most charismatic shamans of the industrial age – solitude drum player, user of the peculiar set of ethnic instruments and postindustrial scraps. In 1979, after moving from San Francisco to New York, he adopted the nickname Z'EV. He performs in Europe, United States and Japan. He also makes installations and organises workshops. In his multimedia art he joins together music, performance, video and theatre. His work with performance/noise percussion broke new ground and drew the attention of rock symphonist Glenn Branca, dancer Simone Forti, guitarist Rudolph Grey and in fact almost everybody related to the Downtown scene. These recordings from the early nineties were created in New York with the assistance of long-time friends and collaborators Wharton Tiers and Glenn Branca. He also collaborates with Chris Watson (ex Cabaret Voltaire), Genesis P-Orridge (Psychic TV), Fennesz and K.K. Null. He wrote many important texts, one of the most interesting is *Rhythmajik. Practical Uses of Number, Rhythm and Sound*. He also translates from Hebrew

into English, and is a Kabala confessor. His pieces were recorded many times, i.e. Opus 3.1 and Ghost Stories – both recorded in exceptional acoustic conditions of the Dutch churches and presenting the whole spectrum of his artistic abilities and sounds of his unusual percussion instruments, which majority was made by the artist himself of the metal or plastic scraps. He also recorded in the studio, like on the albums called Face The Wound, Headphone Music or The Sapphire Nature. The latter is a sound meditation on the mystical text by Sefer Yetzirah. During last years he cooperate with the Polish duo Hati. They made together the album HATI vs. Z'EV #1, which is about to be realised by the Italian label Ars Benevola Mater. He is one of the most original and outstanding contemporary percussion players and his activity inscribe itself into the context of contemporary music therapy.

HATI (Rafał Iwański and Dariusz Wojtaś) – is a musical project from Toruń based on the sounds of the acoustic instruments: ethnic, self-invented or hand-made ones, and electronic equipment which modulates acoustic sound. Both musicians have formed many musical projects since the beginning of the 90s. In 2001 they had decided to accomplish their research on psychedelic rock and electronic experiments and started a new project called HATI. From that time they have performed many concerts and festivals. HATI connects interest in modern acoustic and electronic music with ritual and meditation music. During their live performances, apart from sounds, which come from developed set of acoustic instruments, the visual aspects of instruments themselves gain the audience attention. They recorded some albums and their pieces were put on the compilations. All their albums received very good reviews, their unusual magic sound and power was emphasized. They cooperate with Z'EV, multimedia artist Andrzej Wasilewski (ERROR), who joins them during the live performances and with LALIN during the studio recordings.

Recently (spring 2006), members of HATI have started a second project called Recycled Magick Soundsystem – a new version of HATI based on the sound of electronic equipment obtained by chance. Their music is a result of an exploration of the possibilities and inner limitations of the instruments or unconventional configurations, as well as the practice and theory of such composers as La Monte Young

(drone music), Z'EV (industrial recycling) and Zbigniew Karkowski (experimental noise).

www.hati.info